

RABE & WERK Ersatzteilliste

Gerätetyp: Kranich 180 CS Baureihe 1 -Turm-
 Kranich-Avant 180 C,CS

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
1	4791.01.01	1	3-Punkt-Turm
2	8413.58.00	1	O.L.-Stock Kat. III kpl.
3	4716.35.00	1	Federsteckstock BTB-4
4	2607.26.00	1	Dreipunktachse Kat. III, DA-85
1a	4791.03.01	1	3-Punkt-Turm
5	4753.77.00	1	O.L.-Stock
6	126D42	1	Scheibe 42 DIN 126
7	2607.23.00	1	Klapstecker STB-10x700
8	2607.28.01	1	Dreipunktachse DA-86

} für Kirowetz K 700

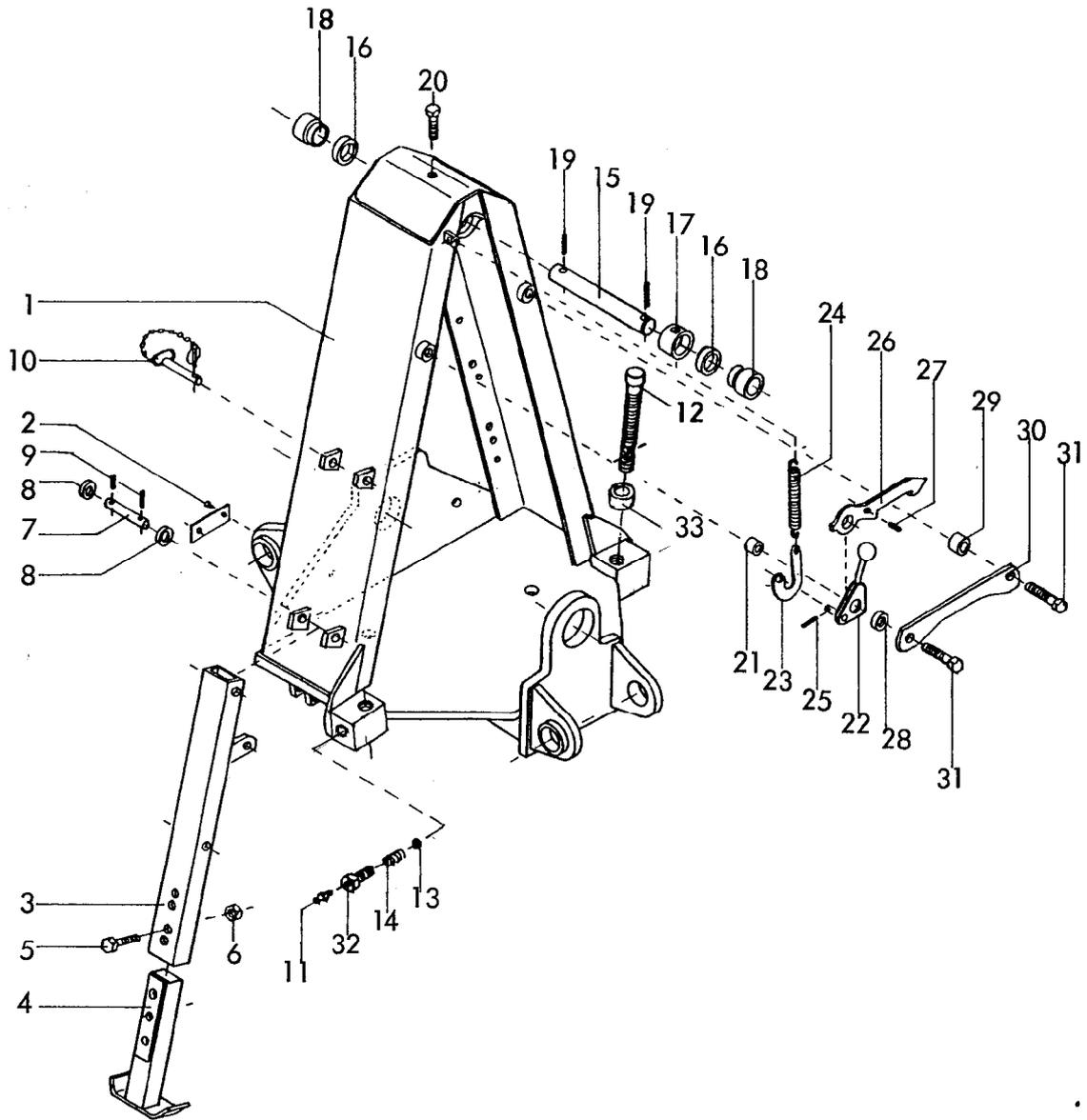
2
 Gerätetyp: Kranich 180 CS Baureihe 1 -Turm-
 Kranich-Avant 180 C,CS

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
9	4346.35.00	4(6)	Klemmring UW-82
10	931D1680P	4(6)	6-ktschr. M 16x80 DIN 931-8.8
11	127DB16A	4(6)	Federring B 16 DIN 127 verz.
12	934D16P A	4(6)	6-ktmu. M 16 DIN 934-8 verz.
13	4367.00.01	4	Stahleinspannbuchse E 80x70x40 F 3 spez.
14	4371.16.01	1	Senkrechter Kreuzgelenkbolzen
15	71412DA81	5	Schmiemippel AM 8x1 DIN 71412
16	1481D21140	1	Spannstift 21x140 DIN 1481
"	1481D1370	2	Spannstift 13x 70 DIN 1481
17	4780.77.01	1	Schmiemippelverlängerung
18	4371.21.01	1	Kreuzgelenk zum 3-Pkt.-Turm
19	961D16 140P	1	6-ktschr. M 16x140 DIN 931-8.8
20	980DV16P	1	Sicherungsmutter VM 16 DIN 980-8
21	4371.17.01	1	Waagerechter Kreuzgelenkbolzen
22	988DS7090	3	Stützscheibe S 70x90 DIN 988
23	471D702,5	2	Sicherungsring 70x2,5 DIN 471
24	931D1690P	1	6-ktschr. M 16x90 DIN 931-8.8
25	127D B16A	1	Federring B 16 DIN 127 verz.
26	4790.34.01	1	Distanzrohr
27	6611..22.05	2	Abstellstütze
28	1481D850	2	Spannstift 8x50 DIN 1481
29	4722.29.00	2	Vorstecker zur Abstellstütze

(6) für K 700

Verbundstift

02.97



RABE WERK Ersatzteilliste

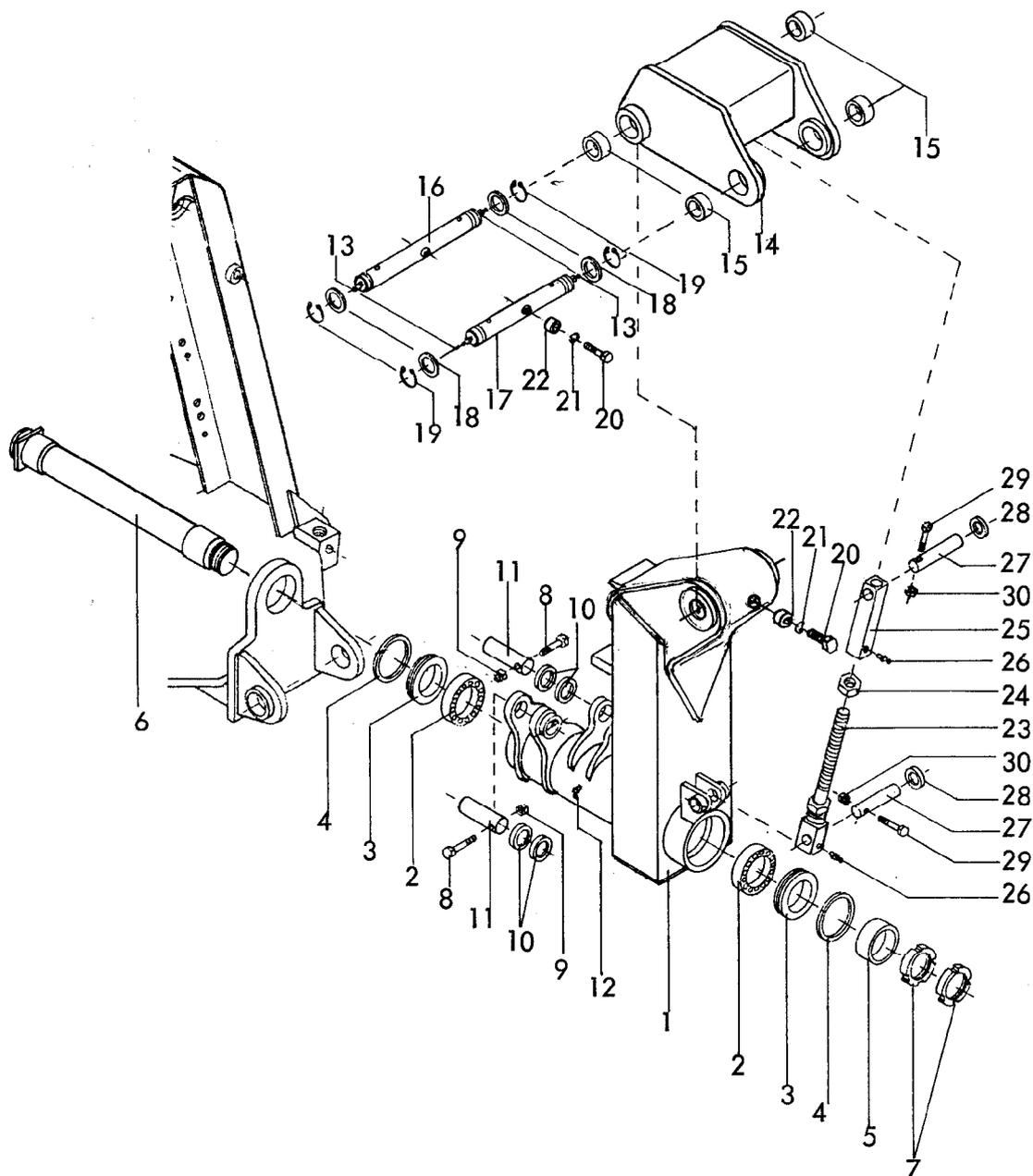
Gerätetyp: Kranich 180 CS
Kranich-Avant 180 C,CS Baureihe 1 -Traverse-

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
1	4791.02.01	1	Traverse
2	4716.37.00	1	Typenschild SX-4
"	1476D410	2	Halbrundkerbnagel 4x10 DIN 1476
3	4775.17.01	2	Abstellstütze -Oberteil-
4	4775.18.01	2	Abstellstütze -Unterteil-
5	960D161560M	2	6-ktschr. M 16x1,5x60 DIN 960-12.9
6	980DV1615N	2	Sicherungsmutter VM 16x1,5 DIN 980-10
	<u>4775.19.01</u>	2	Abstellstütze komplett, Bild-Nr. 3-6

4 Gerätetyp: Kranich 180 CS Baureihe 1 -Traverse-
 Kranich-Avant 180 C,CS

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
7	4754.07.33	2	Lagerbolzen
8	126D22	4	Scheibe 22 DIN 126
9	1481D530 A	4	Spannstift 5x30 DIN 1481 verz.
10	4775.22.01	2	Steckstock komplett
11	4716.38.00	2	Schmiernippel H 1 8x1
12	4780.71.04	2	Verkantungsspindel
13	4716.36.00	2	Kugel Ø 14
14	4716.12.00	2	Druckfeder DF-80
15	4780.01.05	1	Oberer Zylinderbolzen
16	4754.01.02	2	Distanzring
17	4754.01.08	1	Klemmhülse
18	4780.01.06	2	Lagerbuchse
19	1481D1060	2	Spannstift 10x60 DIN 1481
20	931D1275N	1	6-ktschr. M 12x75 DIN 931-10.9
21	4754.01.03	1	Lagerbuchse
22	4754.53.00	1	Vorwählhebel
23	4754.01.05	1	Federaufnahme
24	4726.00.07	1	Zugfeder CF-209
25	1481D3530	1	Spannstift 3,5x30 DIN 1481
26	4754.52.00	1	Fanghaken
27	1481D1024	1	Spannstift 10x24 DIN 1481
28	6916D21	1	Scheibe 21 DIN 6916
29	4754.01.04	1	Distanzbuchse
30	4754.54.00	1	Turmverbindung
31	960D201590P	2	6-ktschr. M 20x1,5x90 DIN 960-8.8, $M_a = 490 \text{ Nm}$
"	127DB20	2	Federring B 20 DIN 127
"	934D2015P	2	6-ktmu. M 20x1,5 DIN 934-8
32	4754.07.32	2	Stellschraube
33	4780.71.02	2	Anschlag

02.97



RABE WERK Ersatzteilliste

Gerätetyp: Kranich 180 CS Baureihe 1 -Wendearm-
 Kranich-Avant 180 C,CS

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
1	4780.09.01	1	Wendearm
2	720D32016X	2	Kegelrollenlager 32016 X DIN 720
3	4726.00.05	2	Dichtungsring
4	4726.00.06	2	Filzring 8x6x371
5	4726.00.01	1	Stoßring
6	4780.06.01	1	Drehachse
7	981DKM14	2	Nutmutter KM 14 DIN 981

RABE WERK Ersatzteilliste

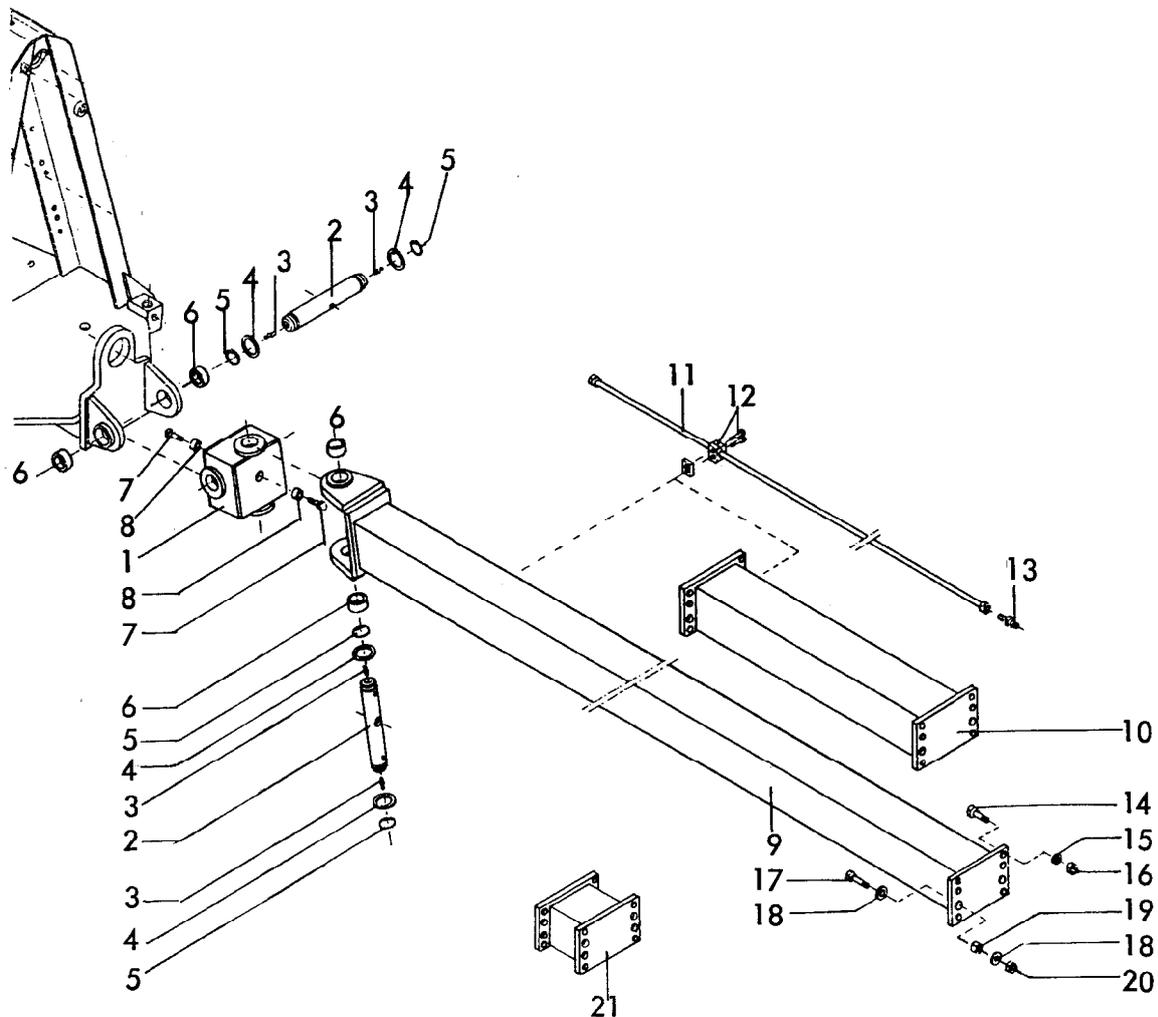
6

Gerätetyp: Kranich 180 CS
Kranich-Avant 180 C,CS Baureihe 1

-Wendearm-

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
8	931D1280M	2	6-ktschr. M 12x80 DIN 931-12.9
9	980DV12M	2	Sicherungsmutter VM 12 DIN 980-12
10	4780.01.07	4	Distanzring
11	4775.01.02	2	Zylinderbolzen Ø 40x127
12	4716.43.00	1	Schmiernippel H 2 8x1
13	4716.38.00	4	Schmiernippel H 1 8x1
14	4780.10.04	1	Schwinge
15	4771.14.02	4	Stahleinspannbuchse E 65x55x40 F 3 spez.
16	4780.11.00	1	Schwingenbolzen -vorn-
17	4780.12.00	1	Schwingenbolzen -hinten-
18	4723.00.04	4	Seeger-Stützscheibe 56x72x3
19	471D552	4	Sicherungsring 55x2 DIN 471
20	931D1280M	2	6-ktschr. M 12x80 DIN 931-12.9
21	127DA12A	2	Federring A 12 DIN 127 verz.
22	4750.12.00	2	Distanzrohr
23	4780.28.01	1	Verstellspindel -verzinkt-
24	936D36PA3A	1	6-ktmu. M 36 DIN 936-8-A3A
25	4780.27.01	1	Gewindestück -verzinkt-
26	4716.38.00	2	Schmiernippel H 1 8x1
	<u>4780.26.00</u>	1	Gewindestrebe -verzinkt- komplett, Bild-Nr. 23-26
27	4754.49.00	2	Strebenbolzen
28	6916D28	4	Scheibe 28 DIN 6916
29	931D860P	2	6-ktschr. M 8x60 DIN 931-8.8
30	980DV8PA	2	Sicherungsmutter VM 8 DIN 980-8 verz.

02.97

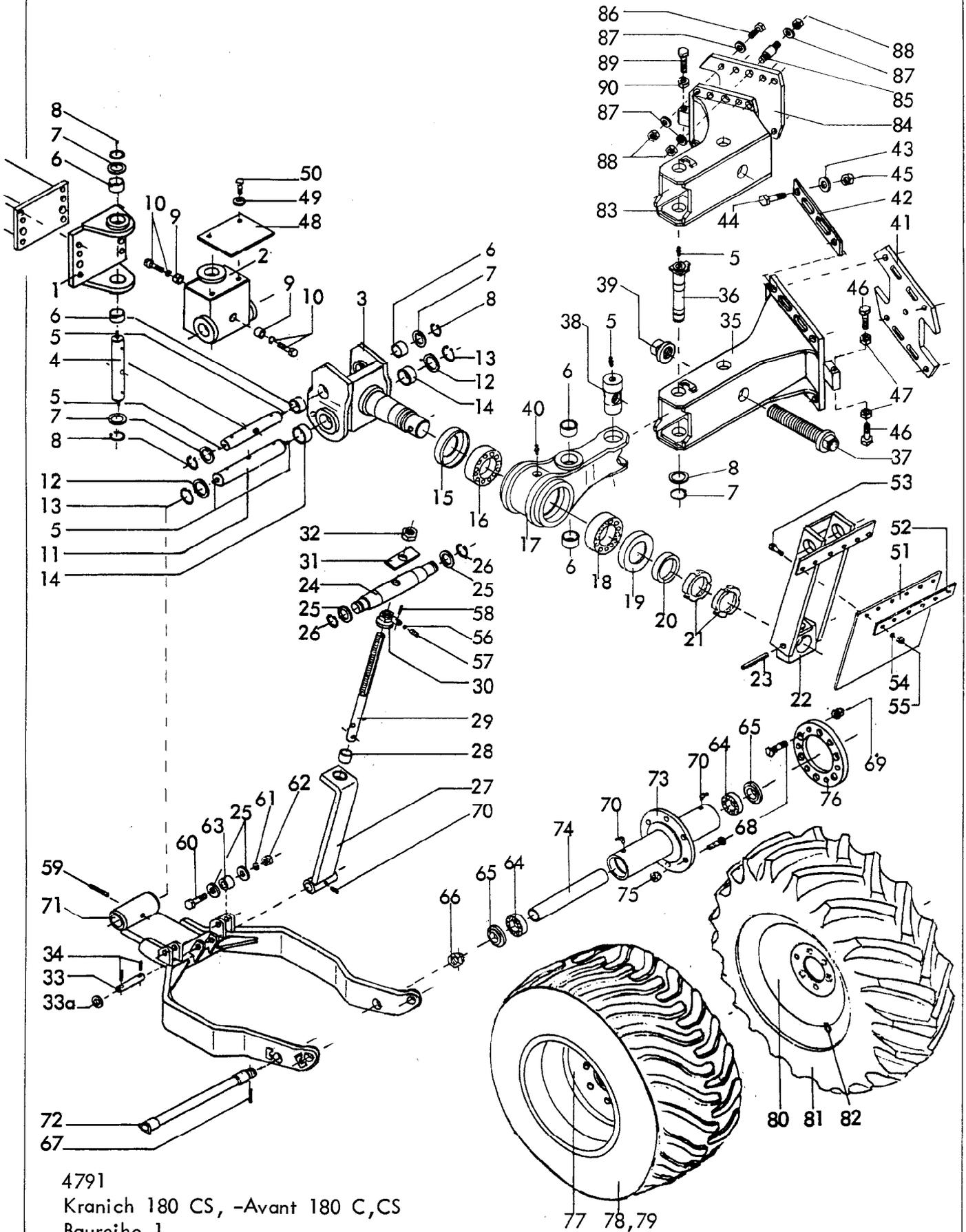


RABE WERK Ersatzteilliste

Gerätetyp: Kranich 180 CS Baureihe 1 -Stabilisator-
 Kranich-Avant 180 C,CS

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
1	4780.13.01	1	Kreuzgelenk
2	4780.18.01	2	Kreuzgelenkbolzen
3	71412DA81	4	Schmiernippel AM 8x1 DIN 71412
4	988DS4556	4	Stützscheibe S 45x56 DIN 988
5	471D45175	4	Sicherungsring 45x1,75 DIN 471
6	4771.14.03	4	Stahleinspannbuchse E 55x45x30 F 3 spez.
7	931D1260N	2	6-ktschr. M 12x60 DIN 931-10.9
"	127DA12A	2	Federring A 12 DIN 127 verz.
8	4766.01.04	2	Distanzrohr
9	4780.15.07	1	Stabilisator 180 C,CS (-Avant) 5-furchig
9	4780.15.01	1	Stabilisator 180 C,CS (-Avant) 6-furchig
9	4780.15.09	1	Stabilisator 180 C,CS (-Avant) 7-furchig
9	4780.15.28	1	Stabilisator -Avant 180 CSH 5-furchig

8 Gerätetyp: Kranich 180 CS Baureihe 1 -Stabilisator- Kranich-Avant 180 C,CS				
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung	
9	4780.15.29	1	Stabilisator -Avant 180 CSH 6-furchig	
9	4780.15.41	1	Stabilisator -Avant 180 CH 6-furchig	
9	4780.15.27	1	Stabilisator -Avant 180 CH 7-furchig	
10	4780.37.01	1(2)	Stabilisatoransatz	
11	4780.38.03	1	Hydraulikrohr 2391 lg. montiert, 180 C,CS (-Avant) 5-furchig	
11	4780.38.01	1	Hydraulikrohr 2375 lg. montiert, 180 C,CS (-Avant) 6-furchig	
11	4780.38.05	1	Hydraulikrohr 3375 lg. montiert, 180 C,CS (-Avant) 7-furchig	
11	4780.38.10	1	Hydraulikrohr 3480 lg. montiert, -Avant 180 CSH 5-furchig	
11	4780.38.11	1	Hydraulikrohr 4480 lg. montiert, -Avant 180 CSH 6-furchig	
11	4780.38.07	1	Hydraulikrohr 4375 lg. montiert, -Avant 180 CH 6-furchig	
11	4780.38.09	1	Hydraulikrohr 5480 lg. montiert, -Avant 180 CH 7-furchig	
11	4766.39.00	1(2)	Hydraulikrohr 1000 lg. montiert für Ansatz	
12	4753.56.00		Rohrschelle komplett 2,3,4,5,6,7x je nach Typ	
13	4716.52.13	1(2)	Gerade Verschraubung G 12-L	
	<u>4780.15.19</u>	1	Stabilisator 180 C,CS (-Avant) 5-furchig kpl. Bild-Nr.9,11-13	
	<u>4780.15.17</u>	1	Stabilisator 180 C,CS (-Avant) 6-furchig kpl. Bild-Nr. 9,11-13	
	<u>4780.15.21</u>	1	Stabilisator 180 C,CS (-Avant) 7-furchig kpl. Bild-Nr. 9,11-13	
	<u>4780.15.35</u>	1	Stabilisator -Avant 180 CSH 5-furchig kpl. Bild-Nr. 9,11-13	
	<u>4780.15.36</u>	1	Stabilisator -Avant 180 CSH 6-furchig kpl. Bild-Nr. 9,11-13	
	<u>4780.15.42</u>	1	Stabilisator -Avant 180 CH 6-furchig kpl. Bild-Nr. 9,11-13	
	<u>4780.15.34</u>	1	Stabilisator -Avant 180 CH 7-furchig kpl. Bild-Nr. 9,11-13	
	<u>4780.37.00</u>	1(2)	Stabilisatoransatz komplett, Bild-Nr. 10-13	
14	961D201560N	6	6-ktschr. M 20x1,5x60 DIN 961-10.9, $M_a = 640 \text{ Nm}$ } pro Flansch	
15	6916D21	6		Scheibe 21 DIN 6916
16	934D2015N	6		6-ktmu. M 20x1,5 DIN 934-10
17	960D161565M	2		6-ktschr. M 16x1,5x65 DIN 960-12.9, $M_a = 380 \text{ Nm}$
18	4750.00.02	4		Scheibe C-174
19	1481D2832	2		Spannstift 28x32 DIN 1481
20	934D1615N	2		6-ktmu. M 16x1,5 DIN 934-10
21	4780.68.05	1		Stabilisatorverlängerung 88 lg.
	<u>4780.68.06</u>	1	Stabilisatorverlängerung komplett, Bild-Nr. 14-21	



4791
 Kranich 180 CS, -Avant 180 C,CS
 Baureihe I
 -Hinterrad-
 02.97

10

Gerätetyp: Kranich 180 CS

Baureihe 1

-Hinterrad-

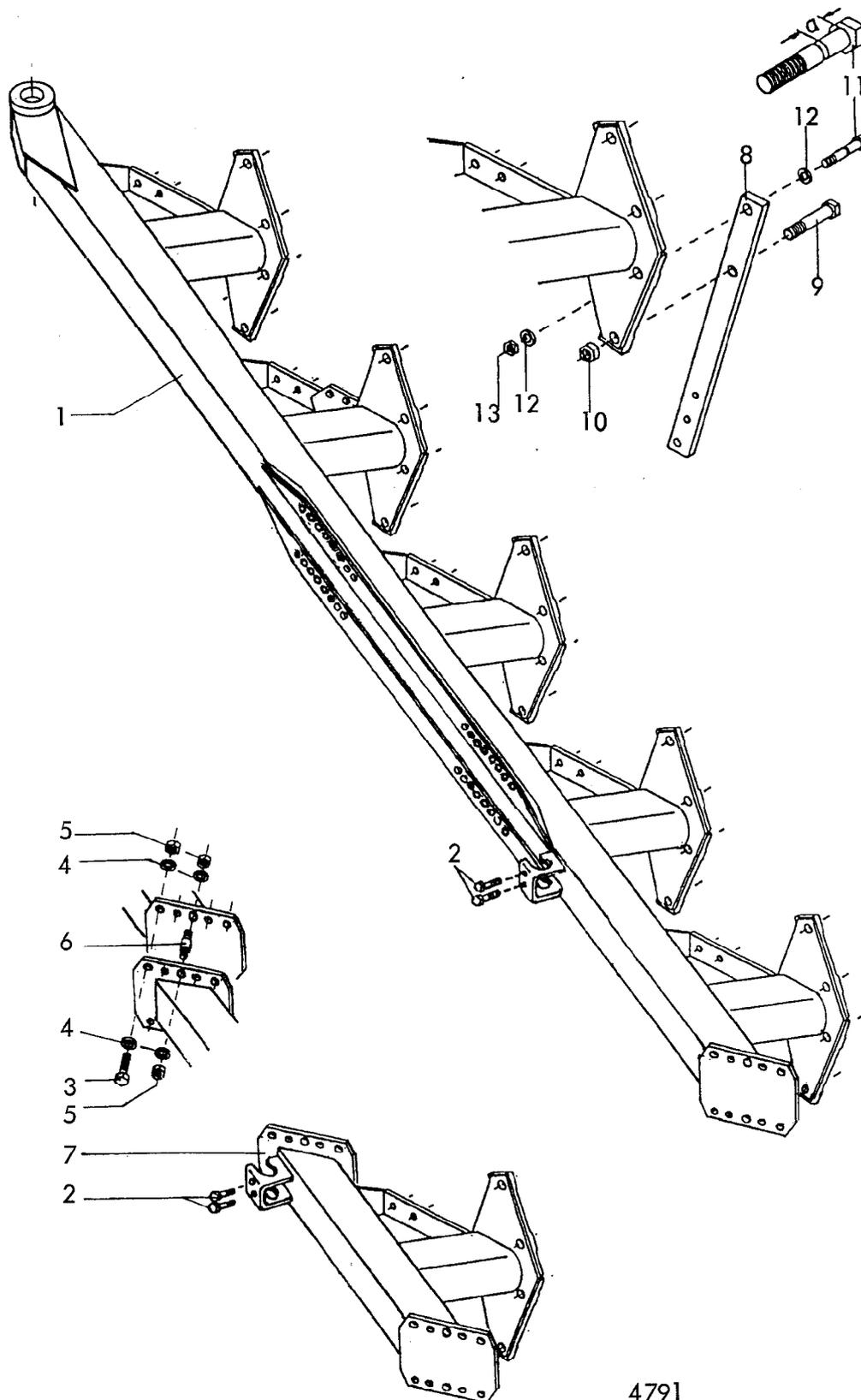
Kranich-Avant 180 C,CS

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
1	4780.16.01	1	Hintere Stabilisatorgabel
2	4780.17.01	1	Kreuzgelenk -Hinterrad-
3	4791.14.01	1	Radgabelaufnahme
4	4780.18.01	2	Kreuzgelenkbolzen -hinten-
5	71412DA81	8	Schmiernippel AM 8x1 DIN 71412
6	4771.14.03	6	Stahleinspannbuchse Ø 55/45x30 F 3 spez.
7	988DS4556	5	Stützscheibe S 45x56 DIN 988
8	471D45175	5	Sicherungsring 45x1,75 DIN 471
9	4766.01.04	2	Distanzrohr
10	931D1265M	2	6-ktschr. M 12x65 DIN 931-12.9
"	127DA12 A	2	Federring A 12 DIN 127 verz.
11	4780.20.01	1	Lagerbolzen
12	4723.00.04	2	Stützscheibe 56x72x3
13	471D552	2	Sicherungsring 55x2 DIN 471
14	4771.14.02	2	Stahleinspannbuchse Ø 65/55x40 F 3 spez.
15	4744.02.01	1	Nilosring 32018 XAV
16	720D32018X	1	Kegelrollenlager 32018 X
17	4790.11.01	1	Lagergehäuse -hinten-
18	720D30216	1	Kegelrollenlager 30216
19	4766.01.06	1	Nilosring 30216 AV
20	4754.83.02	1	Distanzring
21	981DKM16	2	Nutmutter KM 16 DIN 981
22	4780.34.01	1	Hinterradturm
23	1481D21140	1	Spannstift 21x140 DIN 1481
"	1481D1370	2	Spannstift 13x70 DIN 1481
			} Verbundstift
24	4766.45.00	1	Oberer Zylinderbolzen
25	4744.01.01	6	Scheibe C-40
26	471D40175	4	Sicherungsring 40x1,75 DIN 471
27	4780.40.02	1	Druckstrebe kpl. mit Buchse
28	4346.26.00	1	Buchse XA-50
29	4766.47.00	1	Gewindestange -verzinkt-
30	4766.48.00	1	Tiefenstellmutter -verzinkt-
31	4766.49.00	1	Zentrierung

Gerätetyp: Kranich 180 CS Baureihe 1 -Hinterrad-
Kranich-Avant 180 C,CS

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
32	934D30P	1	6-ktmu. M 30 DIN 934-8
33	4766.51.00	1	Druckstrebenbolzen
33a	6916D25	2	Scheibe 25 DIN 6916
34	1481D645	2	Spannstift 6x45 DIN 1481
35	4791.12.01	1	Radarm
36	4790.16.01	1	Bolzen 227 lg.
37	4790.14.01	1	Spindel verz.
38	4790.12.01	1	Spindelmutter verz.
39	4790.15.01	1	Spezialmutter M 42x3 verz.
40	4716.38.00	1	Schmiernippel H 1 8x1
41	4791.13.01	1	Anschlag
42	4790.36.01	2	Lochleiste
43	6916D21	24	Scheibe 21 DIN 6916
44	960D2015100M	12	6-ktschr. M 20x1,5x100 DIN 960-12.9
45	980DV2015N	12	Sicherungsmutter VM 20x1,5 DIN 980-10
46	961D201555N	4	6-ktschr. M 20x1,5x55 DIN 961-10.9
47	934D2015N	4	6-ktmu. M 20x1,5 DIN 934-10
48	4780.25.06	1	Schmutzfänger -kurz-
49	440DR11	2	Scheibe R 11 DIN 440 verz.
50	933D1016PA	2	6-ktschr. M 10x16 DIN 933-8.8 verz.
51	4780.25.04	1	Schmutzfänger -lang-
52	4780.25.03	1	Klemmplatte
53	933D825P	6	6-ktschr. M 8x25 DIN 933-8.8
54	127DA8	6	Federring A 8 DIN 127
55	934D8PA	6	6-ktmu. M 8 DIN 934-8 verz.
56	4716.36.00	1	Kugel Ø 14
57	4716.12.00	1	Druckfeder DF-80
58	1481D526	1	Spannstift 5x26 DIN 1481
59	1481D1385	1	Spannstift 13x85 DIN 1481
60	960D201580N	2	6-ktschr. M 20x1,5x80 DIN 960-10.9
61	127DB20	2	Federring B 20 DIN 127
62	934D2015N	2	6-ktmu. M 20x1,5 DIN 934-10

12		Kranich 180 CS		Baureihe 1		-Hinterrad-	
Gerätetyp:		Kranich-Avant 180 C,CS					
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung				
63	4766.01.02	2	Unteres Zylinderlager				
64	625D63082RS	2	Rillenkugellager 6308 2 RS DIN 625				
65	4780.25.07	2	Distanzscheibe				
66	937D3615P	1	Kronenmutter M 36x1,5 DIN 937-8				
67	1481D650	1	Spannstift 6x50 DIN 1481				
68	4349.34.01	6	Riffelbolzen M 18x1,5				
69	4349.34.02	6	Kugelbundmutter M 18x1,5				
70	4716.43.00	3	Schmiernippel H 2 8x1				
71	4791.20.01	1	Radgabel für Kranich 180 C,CS				
72	4780.45.01	1	Laufachse				
73	4754.75.00	1	Radnabe				
74	4754.50.07	1	Distanzrohr				
75	934D1815P	6	6-ktmu. M 18x1,5 DIN 934-8				
76	4780.47.99	1	Zwischenflansch für Felge 13.00x22,5				
77	4786.16.02	1	Felge 13.00-22,5				
78	4786.16.01	1	Reifen 400/55-22,5				
79	4786.16.03	1	Schlauch 400/55-22,5				
	<u>4786.16.05</u>	1	Rad komplett -links montiert- Bild-Nr. 77-79				
80	4780.48.02	1	Felge W 13x24				
81	4780.48.01	1	AS-Treibradreifen 14.9/80-24 12 PR				
82	4780.48.03	1	Schlauch 14.9/13-24				
	<u>4780.48.00</u>	1	AS-Treibrad Radial für Kranich-Avant CH,CSH komplett, Bild-Nr. 80-82				
83	4791.11.01	1	Radarm 180 CH				
84	4791.10.01	1	Anschlag				
85	4367.69.04	2	Paßbolzen Ø 25, 125 lg.				
86	960D2015100M	8	6-ktschr. M 20x1,5x100 DIN 960-12.9				
87	6916D21	20	Scheibe 21 DIN 6916				
88	980DV2015N	12	Sicherungsmutter VM 20x1,5 DIN 980-10				
89	4791.22.01	2	Stellschraube M 24x1,5				
90	934D2415N	2	6-kt mu. M 24x1,5 DIN 934-10				



4791
 Kranich 180 CS
 Baureihe I
 -Rahmen-
 02.97

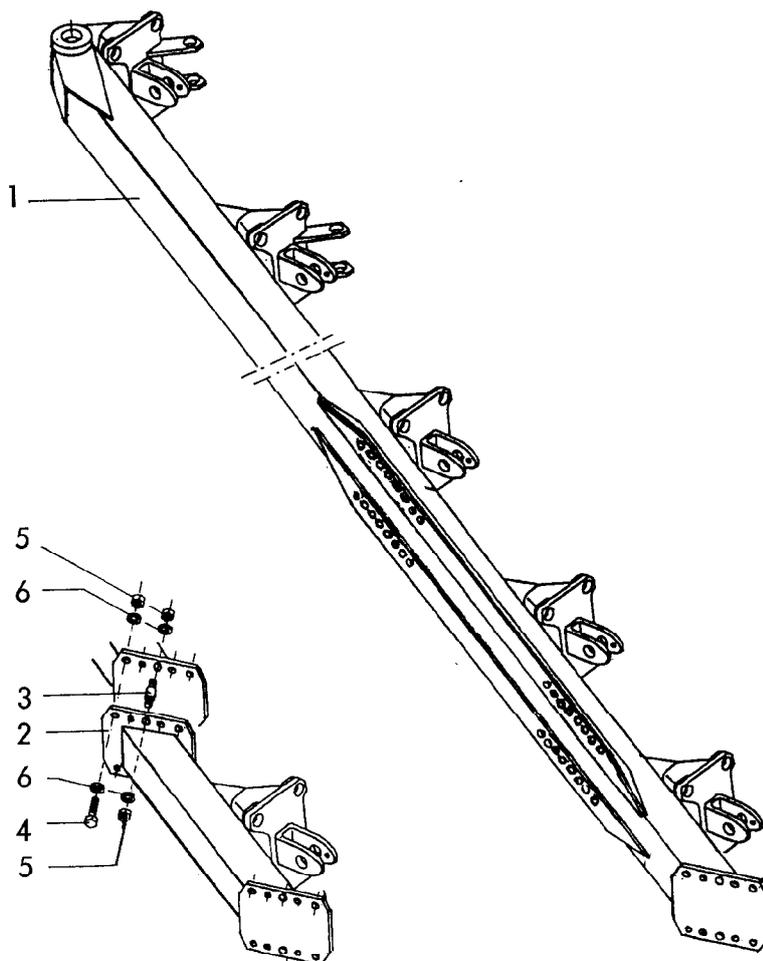
14

Gerätetyp: Kranich 180 CS Baureihe 1

-Rahmen-

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
1	4791.16.01	1	Grundrahmen 180 CS 5-furchig Schnittbr.400 Körperabstd.1000
1	4791.17.01	1	Grundrahmen 180 CS 6-furchig Schnittbr.400, Körperabstd.1000
1	4791.18.01	1	Grundrahmen 180 CS 7-furchig Schnittbr.400, Körperabstd.1000
2	933D2065P		6-ktschr. M 20x65 DIN 933-8.8 (2x pro Rundsechhalter) <u>Stückzahl pro Flansch:</u>
3	960D201580N	8	6-ktschr. M 20x1,5x80 DIN 960-10.9, $M_a = 640 \text{ Nm}$
4	6916D21	20	Scheibe 21 DIN 6916
5	980DV2015N	12	Sicherungsmutter VM 20x1,5 DIN 980-10
6	4367.69.03	2	Paßbolzen $\varnothing 25, 105 \text{ lg.}$
7	4785.97.01	1	Rahmenansatz
	<u>4785.97.02</u>	1	Rahmenansatz komplett, Bild-Nr. 3-7
			<u>Stückzahl pro Körper :</u>
8	7002.01.14	1	Stielgrindel 80x35 für Rahmenhöhe 850
9	960D2415110N	1	6-ktschr. M 24x1,5x110 DIN 960-10.9, $M_a = 1100 \text{ Nm}$
10	934D2415N	1	6-ktmu. M 24x1,5 DIN 934-10
11	7002.10.00	1	Scherschraube mit Kerbe (M 20x1,5x120, Maß $\alpha = 37,5$) $M_a = 460 \text{ Nm}$
12	6916D21	2	Scheibe 21 DIN 6916
13	934D2015P	1	6-ktmu. M20 x1,5 DIN 934-8

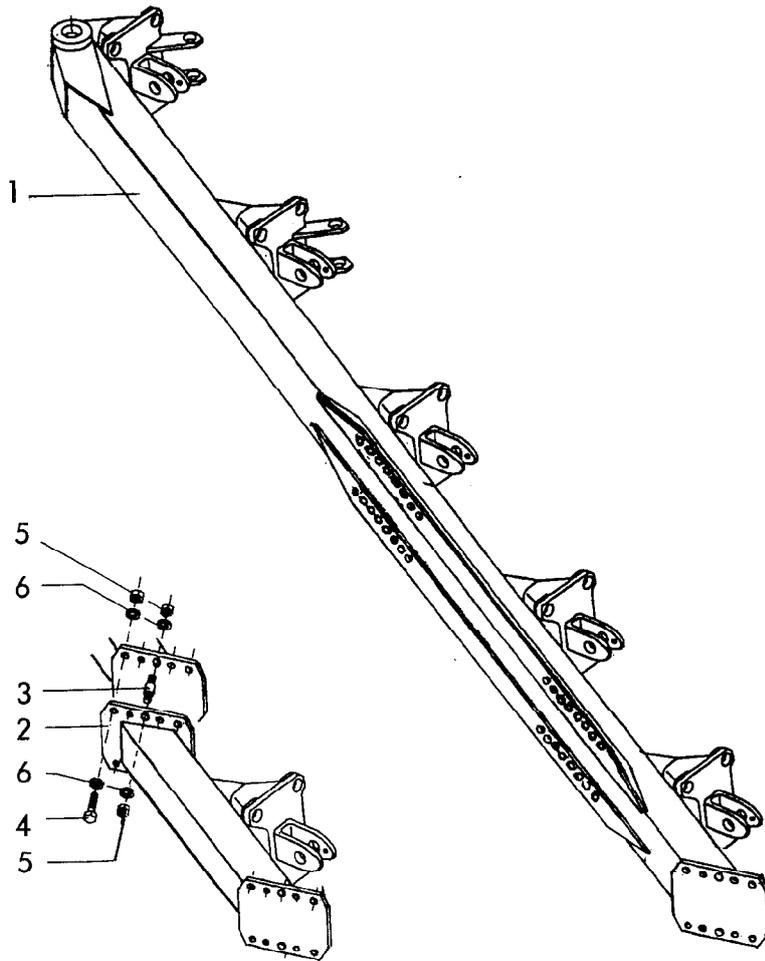
02.97



RABE WERK Ersatzteilliste

Gerätetyp: Kranich-Avant 180 C Baureihe I -Rahmen-

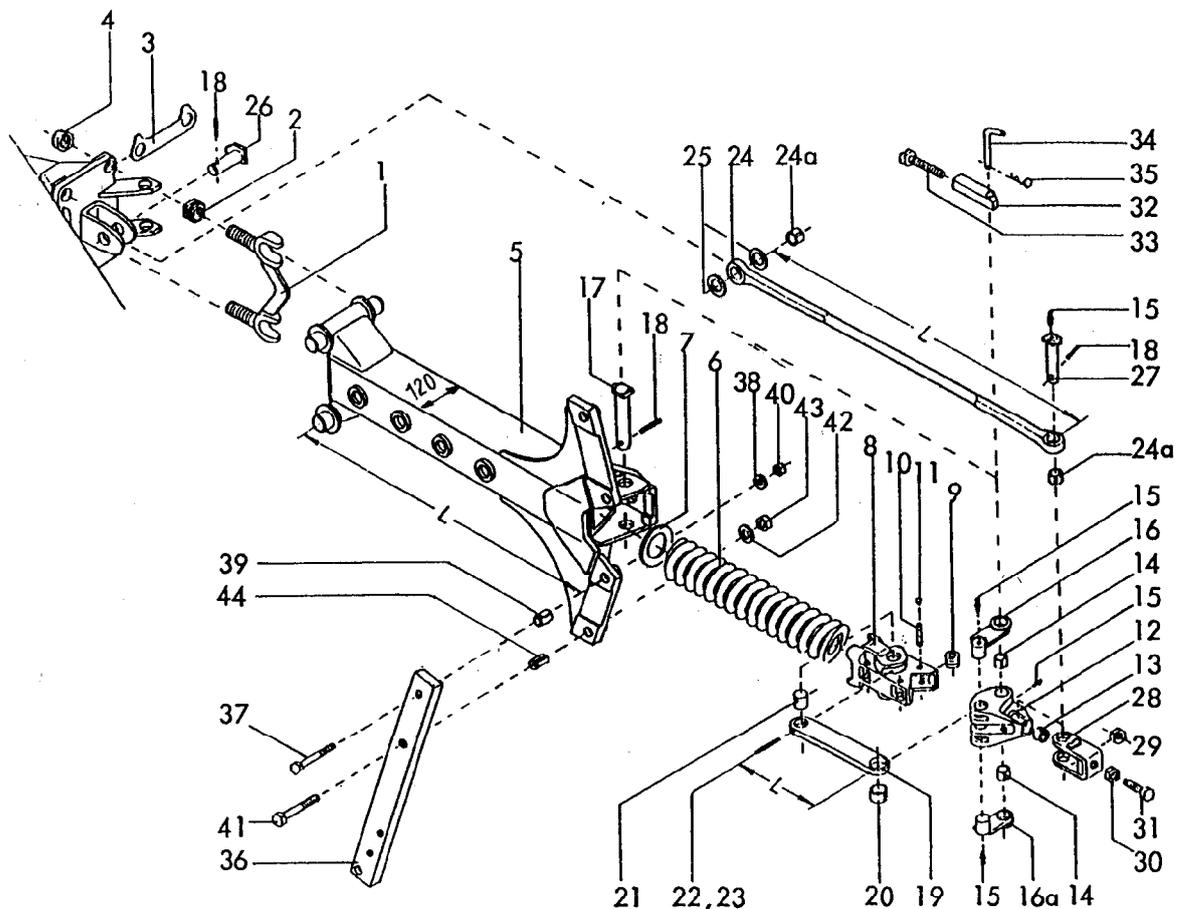
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
1	4791.06.01	1	Grundrahmen 180 C 6-furchig, Körperabstd.1000, Schnittbr.406
1	4791.07.01	1	Grundrahmen 180 C 7-furchig, Körperabstd.1000, Schnittbr.406
2	4366.23.01	1	Rahmenansatz für 180 C
	<u>4366.23.05</u>	1	Rahmenansatz kpl. mit Befestigungsteilen Pos. 2-6 + Steinsicherung montiert -4745.63.02-
3	4367.69.03	2	Paßbolzen \varnothing 25, 105 lg.
4	960D201580N	8	6-ktschr. M 20x1,5x 80 DIN 960-10.9 , $M_a = 640$ Nm
5	980DV2015N	12	Sicherungsmutter VM 20x1,5 DIN 980-10
6	6916D21	20	Scheibe 21 DIN 6916



RABE WERK Ersatzteilliste

Gerätetyp: Kranich-Avant 180 CS Baureihe I -Rahmen-

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
1	4791.04.01	1	Grundrahmen 180 CS 5-furchig, Körperabstd.1000, Schnittbr.406
1	4791.05.01	1	Grundrahmen 180 CS 6-furchig, Körperabstd.1000, Schnittbr.406
2	4366.34.01	1	Rahmenansatz für 180 CS
	<u>4366.34.04</u>	1	Rahmenansatz kpl. mit Befestigungsteilen Pos. 2-6 + Steinsicherung montiert -4729.39.00-
3	4367.69.03	2	Paßbolzen \varnothing 25, 105 lg.
4	960D201580N	8	6-ktschr. M 20x1,5x80 DIN 960-10.9, $M_a = 640$ Nm
5	980DV2015N	12	Sicherungsmutter VM 20x1,5 DIN 980-10
6	6916D21	20	Scheibe 21 DIN 6916



RABE WERK Ersatzteilliste

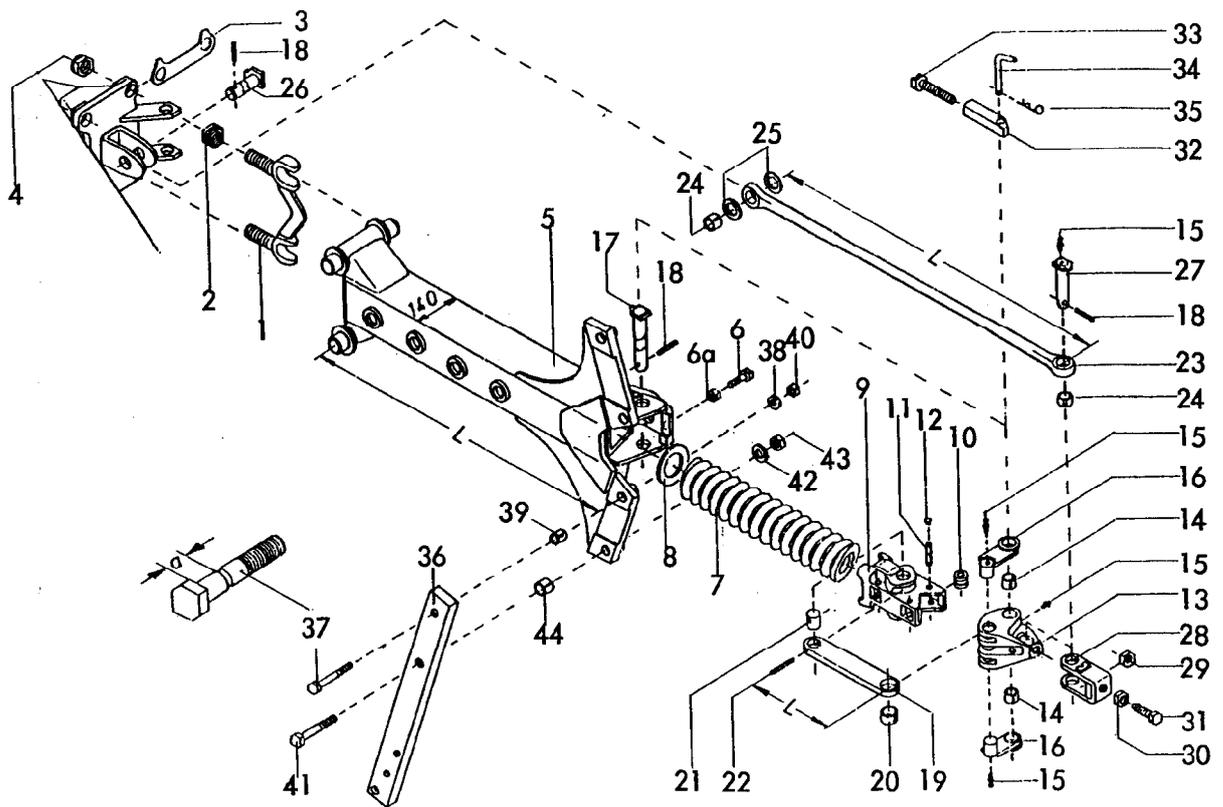
Gerätetyp: Avant-Steinsicherung 120

Auto-Reset 120

Sécurité-Avant 120

Bild Ref. Fig.	Bestell-Nr. Part.-No. Référence	Stück Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data. Données techniques	Description	Désignation
1	4724.07.00	2	Grindellager		Legmounting	Demi-coguille
2	4724.52.10	4	Einstellmutter M 24x1,5-10		Adj. nut	Ecrou M 24x1,5-10
3	4724.01.05	2	Sicherungsflasche		Fishplate	Toile d'arrêt
4	985D2415P	4	6-ktmu. M 24x1,5 DIN 985-8		Hex. nut	Ecrou H
5	4724.51.00	1	Zwischengrindel L = 925 (120x120)		Interm. leg	Etancon interme.
6	4745.52.00	1	Druckfeder DF-373, Ø 103 L = 653		Compression spring	Ressort de compres.
7	4724.01.07		Distanzscheibe (bei Bedarf)		Spacer (if regu.)	Entretoise
8	4724.10.00	1	Schubelement TAF-16		Push element	
9	4724.01.03	4	Rolle		Roller	Rouleou
10	1481D1355	4	Spannstift 13x55 DIN 1481		Roll pin	Goupille serrage
11	4724.41.03	8	Verschlussstopfen GPN 300/V3		Plug	Bouchon
12	4724.38.01	1	Winkelhebel		Angle lever	Levier d'angle
13	4724.38.02	1	Druckscheibe		Tension ring	Rondelle
14	4760.51.02	2	Stahleinspannbuchse E 32x25x32 F 3		Bush	Bague
15	71412DA81	5	Schmiernippel AM 8x1 DIN 71412		Grease nipple	Graisseur

Bild Ref. Fig.	Bestell-Nr. Part.-No. Référence	Stück Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data. Données techniques	Description	Désignation
16	4724.39.03	1	Schubstangenlagerbolzen -links-		Pushrodpin l.h.	Axe gauche
16a	4724.39.04	1	Schubstangenlagerbolzen -rechts-		Pushrodpin r.h.	Axe droite
17	4724.74.00	1	Winkelhebellagerbolzen		Angle lever pin	Axe
18	1481D840	3	Spannstift 8x40 DIN 1481		Roll pin	Goupille serrage
19	4724.49.01	2	Schubstange -kurz- L = 185		Push rod	Tige poussair courte
20	4760.49.04	2	Stahleinspannbuchse E 40x32x16 F 3		Bush	Bague
21	4724.11.02	2	Lagerbolzen Ø 32x33		Bearing pin	Axe Ø 32x33
22	1481D850	2	Spannstift 8x50 DIN 1481		Roll pin	Goupille serrage
23	1481D550	2	Spannstift 5x50 DIN 1481		Roll pin	Goupille serrage
	4724.49.00	2	Schubstange -kurz- montiert Bild-Nr. 19-23		Push rod assy. Nos. 19-23	Tige pousoir courte cpl.Rep.No.19-23
24	4724.15.00	1	Zugstange L = 989 kpl. mit Buchsen		Pull rod cpl.	Tige pousoir cpl.
24a	4760.49.01	2	Stahleinspannbuchse E 30x25x28 F 3		Bush	Bague
25	6916D25	2	Scheibe 25 DIN 6916		Washer	Rondelle
26	4724.75.00	1	Zugstangenbolzen -vorn-		Pullrodpin front	Axe avant
27	4745.68.00	1	Zugstangenbolzen -hinten-		Pullrodpin rear	Axe arrière
28	4745.67.01	1	Spannbügel		Chucking jaw	Etrier
29	934D2415M	1	6-ktmu. M 24x1,5 DIN 934-12		Hex. nut	Ecrou H
30	936D2415P	1	6-ktmu. M 24x1,5 DIN 936-8		Hex. nut	Ecrou H
31	4724.01.04	1	Stellschraube		Adjusting screw	Vis de réglage
	4745.63.02	1	Steinsicherung montiert, Bild-Nr.1-31		Auto-Reset assy. Nos. 1-31	Sécurité cpl. Rep.No. 1-31
32	4724.40.02	1	Gewindestück		Threaded piece	Pièce fileté
33	4724.40.04	1	Einstellschraube M 20x60		Adjusting screw	Vis de réglage
34	2607.21.00	1	Steckstock TB-16x100		Pin	Brache
35	4716.35.00	1	Federsteckstock BTB-4		R-clip	Goupille Beta
	4724.40.00	1	Sperrstück montiert, Bild-Nr. 32-35		Lock assy. 32-35	Verrou de blocage 32-35
36	7001.01.02	2	Stielgrindel 70x30, 700 Rahmenhöhe		Leg 70x30 700 U.B.	Etancan 70x30 700 s/bati
36	7001.01.03	2	Stielgrindel 70x30, 750 Rahmenhöhe		Leg 70x30 750 U.B.	750 s/bati "
36	7001.01.04	2	Stielgrindel 70x30, 800 Rahmenhöhe		Leg 70x30 800 U.B.	800 s/bati "
37	960D161590P	2	6-ktschr. M 16x1,5x90 DIN 960-8.8 M _a = 225 Nm		Hex. bolt Torque 225 Nm	Vis H Couple 225 Nm
38	6916D17	2	Scheibe 17 DIN 6916		Washer	Rondelle
39	7001.15.00	2	Spannstift 21x32 mit Wellenschlitz		Roll pin	Goupille elastique
40	934D1615P	2	6-ktmu. M 16x1,5 DIN 934-8		Hex. nut	Ecrou H
41	960D201590N	2	6-ktschr. M 20x1,5x90 DIN 960-10.9 M _a = 640 Nm		Hex. bolt Torque 640 Nm	Vis H Couple 640 Nm
42	6916D21	2	Scheibe 21 DIN 6916		Washer	Rondelle
43	934D2015N	2	6-ktmu. M 20x1,5 DIN 934-10		Hex. nut	Ecrou H
44	7002.05.00	2	Spannstift 25x32 mit Wellenschlitz		Roll pin	Goupille elastique



RABE WERK Ersatzteilliste

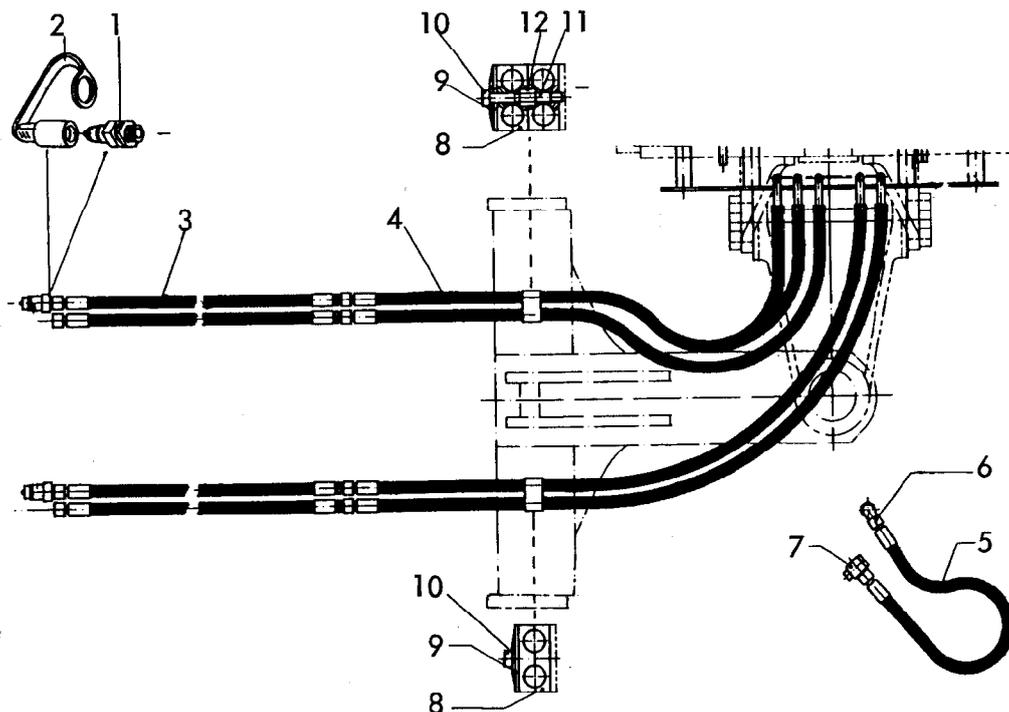
Gerätetyp: Avant-Steinsicherung 140

Auto-Reset 140

Sécurité-Avant 140

Bild Ref. Fig.	Bestell-Nr. Part.-No. Référence	Stück Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data. Données techniques	Description	Désignation
1	4729.08.00	2	Grindellager		Legmounting	Demi-Coquille
2	4729.39.03	4	Einstellmutter M 27x1,5-10		Adj. nut	Ecrou
3	4729.07.03	2	Sicherungsglasche		Fishplate	Toile d'arrêt
4	985D2715P	4	6-ktmu. M 27x1,5 DIN 985-8		Hex. nut	Ecrou H
5	4729.35.00	1	Zwischengrindel L = 1000 (140x140)		Interm. leg	Etancon intermed
6	4724.01.04	1	Stellschraube M 24x1,5x70		Adj. screw	Vis de réglage
6a	936D2415P	1	6-ktmu. M 24x1,5 DIN 936-8		Hex. nut	Ecrou H
7	4729.07.02	1	Druckfeder DF-386, Ø 120 L = 755		Compr. spring	Ressort de compr.
8	4729.39.02		Distanzscheibe (bei Bedarf)		Spacer (if regu.)	Entre toise
9	4729.11.00	1	Schubelement TAF-17		Push element	Poussoir
10	4729.07.04	4	Rolle		Roller	Rouleau
11	1481D1675	4	Spannstift 16x75 DIN 1481		Roll pin	Goupille serrage
12	4729.07.05	8	Verschlußstopfen GPN 300/V 5		Plug	Bouchon
13	4729.14.00	1	Winkelhebel SDT-21		Angle lever	Levier d'angle
14	4760.50.01	2	Stahleinspannbüchse E 35x28x40 F 3		Bush	Bague
15	71412DA81	4	Schmiemippel AM 8x1 DIN 71412		Grease nipple	Graisseur
16	4729.13.00	2	Schubstangenlagerbolzen		Pushrod pin	Axe
17	4729.41.00	1	Winkelhebellagerbolzen		Angle lever pin	Axe

20						
Gerätetyp: Avant-Steinsicherung 140			Auto-Rest 140		Sécurité-Avant 140	
Bild Ref. Fig.	Bestell-Nr. Part.-No. Référence	Stück Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data. Données techniques	Description	Désignation
18	1481D845	3	Spannstift 8x45 DIN 1481		Roll pin	Goupille serrage
19	4729.12.01	2	Schubstange L = 230		Push rod	Tige poussoir
20	4760.49.05	2	Stahleinspannbuchse E 40x35x20 F 3		Bush	Bague
21	4729.12.02	2	Lagerbolzen Ø 40x33		Bearing pin	Axe
22	1481D1060	2	Spannstift 10x60 DIN 1481		Roll pin	Goupille serrage
"	1481D660	2	Spannstift 6x60 DIN 1481		Roll pin	Goupille serrage
	4729.12.00	1	Schubstange montiert Bild-Nr. 19-22		Pushrod assy. 19-22	Tige poussoir 19-22
23	4729.17.00	1	Zugstange L = 1149 kpl. mit Buchsen		Pull rod cpl.	Tige poussoir cpl.
24	4760.49.03	2	Stahleinspannbuchse E 35x28x36 F 3		Bush	Bague
25	6916D28	2	Scheibe 28 DIN 6916		Washer	Rondelle
26	4729.42.00	1	Zugstangenbolzen -vorn-		Pull rod pin front	Axe avant
27	4729.43.00	1	Zugstangenbolzen -hinten-		Pull rod pin rear	Axe arrière
28	4729.19.00	1	Spannblegel		Chucking jaw	Ftrier
29	934D2715N	1	6-ktmu. M 27x1,5 DIN 934-10		Hex. nut	Ecrou H
30	936D2715P	1	6-ktmu. M 27x1,5 DIN 936-8		Hex. nut	Ecrou H
31	4729.20.00	1	Stellschraube M 27x1,5		Adjusting screw	Vis de réglage
	4729.39.00	1	Steinsicherung montiert Bild-Nr. 1-31		Auto-Reset cpl. assy Nos. 1-31	Sécurité cpl. Rep.No. 1-31
32	4729.25.01	1	Gewindestück		Threaded piece	Piece fileté
33	4724.40.04	1	Einstellschraube		Adjusting screw	Vis de réglage
34	2607.21.00	1	Steckstock TB-16x100		Pin	Broche
35	4716.35.00	1	Federsteckstock BTB-4		R-clip	Goupille Beta
	4729.25.00	1	Sperrstück montiert Bild-Nr. 32-35		Lock assy Nos. 32-35	Verrou de blocage Rep.No. 32-35
36	7002.01.03	2	Stielgrindel 80x35 800 Rahmenhöhe		Leg 80x35 800 U.B.	Etancon 80x35 800 s/bati
36	7002.01.14	2	Stielgrindel 80x35 850 Rahmenhöhe		Leg 80x35 850 U.B.	Etancon 80x35 850 s/bati
37	7002.17.01	2	Scherschraube mit Kerbe M 20x1,5x100 Maß a = 33,5 M _a = 235 Nm		Necked Shearbolt Torque 235 Nm	Vis sec. précisail Couple 235 Nm
38	6916D21	2	Scheibe 21 DIN 6916		Washer	Rondelle
39	7002.06.00	2	Spannstift 25x36 mit Wellenschlitz		Roll pin	Goupille elastique
40	934D2015P	2	6-ktmu. M 20x1,5 DIN 934-8		Hex. nut	Ecrou H
41	960D2415110N	2	6-ktschr. M 24x1,5x110 DIN 960-10.9 M _a = 1100 Nm		Hex. bolt	Vis H
42	6916D25	2	Scheibe 25 DIN 6916		Washer	Rondelle
43	934D2415N	2	6-ktmu. M 24x1,5 DIN 934-10		Hex. nut	Ecrou H
44	7002.17.02	2	Spannstift 30x36 mit Wellenschlitz		Roll pin	Goupille elastique

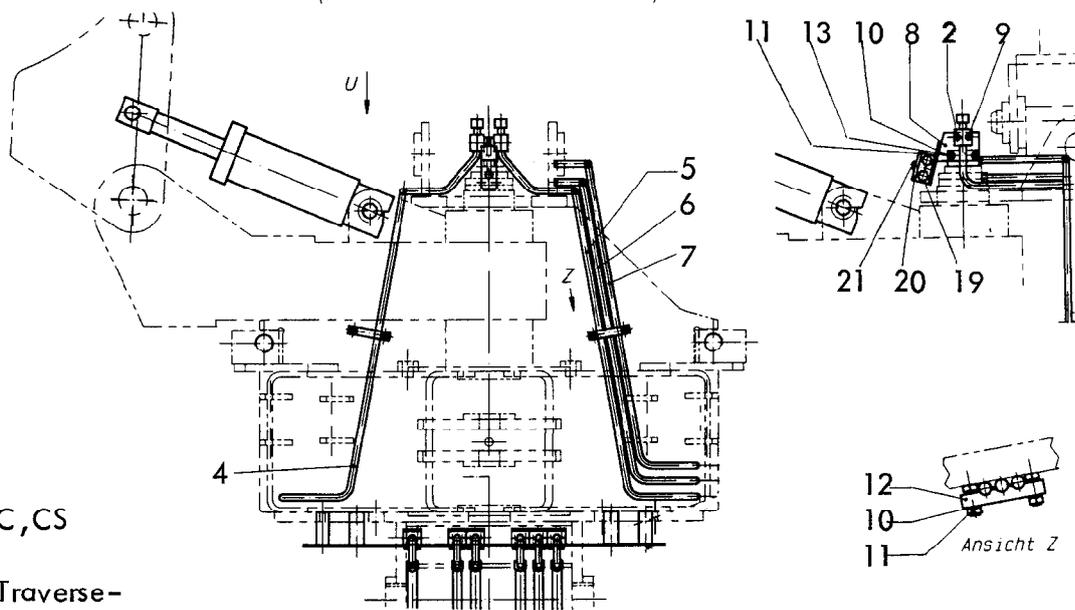
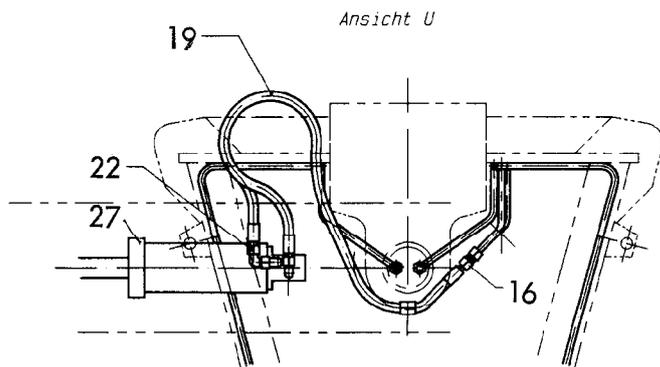
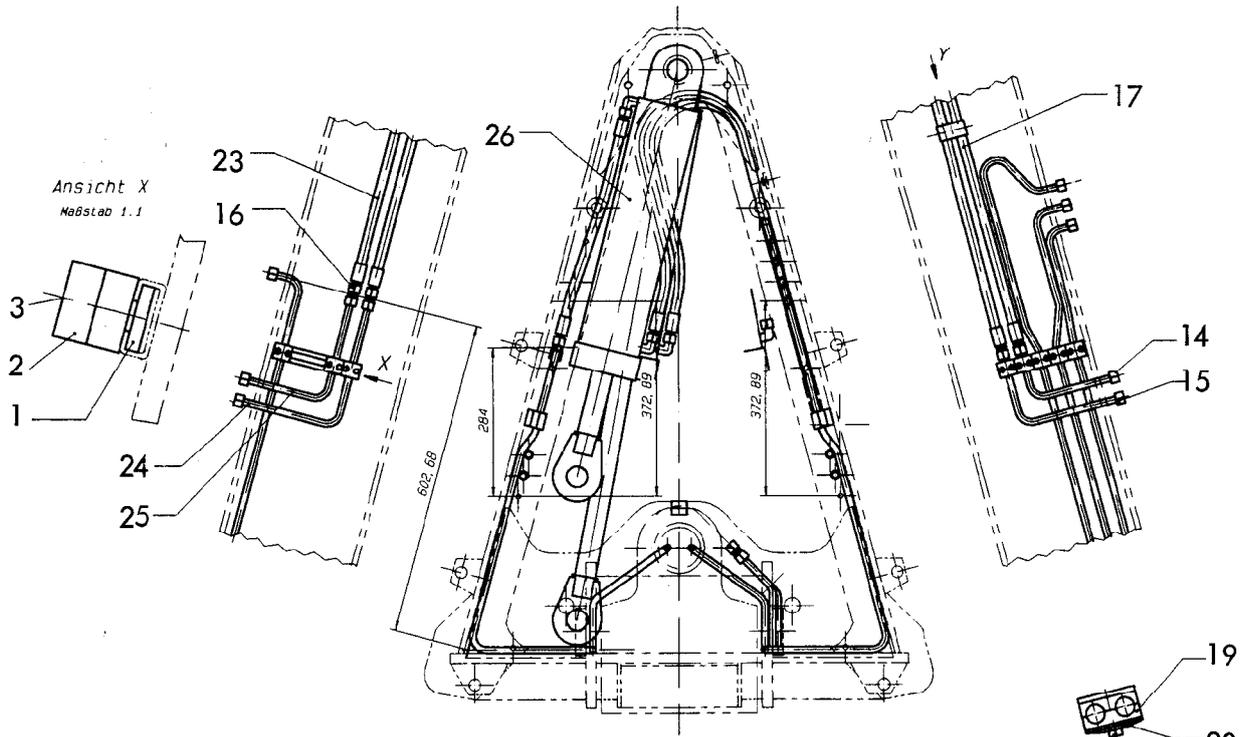


RABE WERK Ersatzteilliste

Gerätetyp: Kranich C,CS
Marabu C,CS

-Hydraulikleitung zur vorderen Abdeckplatte-

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
1	8132.01.00	5-8	Kupplungsstecker nach ISO 5675
2	8132.05.01	2	Staubschutzkappe -rot- (Drehzylinder)
2	8132.05.02	2	Staubschutzkappe -grün- (Variant-Verstellung)
2	8132.05.03	2	Staubschutzkappe -blau- (1. Körper-Verstellung)
2	8132.05.04	1	Staubschutzkappe -schwarz- (Aushubzylinder)
2	8132.05.05	1	Staubschutzkappe -gelb- (Auslegearm)
3	6436.07.04	5-7	Höchstdruckschlauch 700 lg.
4	6436.08.02	5-7	Höchstdruckschlauch 2000 lg.
5	4722.36.03	1	Höchstdruckschlauch 500 lg.
6	4723.02.06	1	Winkelverschraubung W 12-L
7	4716.52.04	1	Schwenkverschraubung SWVE 12-LR 3/8" SA 7
8	4753.57.04	3-4	Schelle 218/18 PP
9	4753.57.05	2	Deckplatte
10	931D835P	2	6-kschr. M 8x35 DIN 931-8.8
11	4753.57.06	1-2	Aufbauschraube DS-AF II
12	4753.57.07	1-2	Sicherungsblech DS-SI II

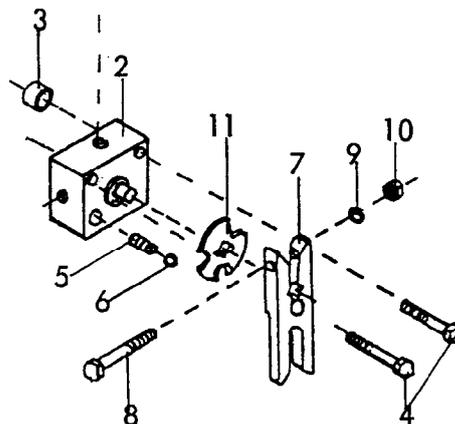
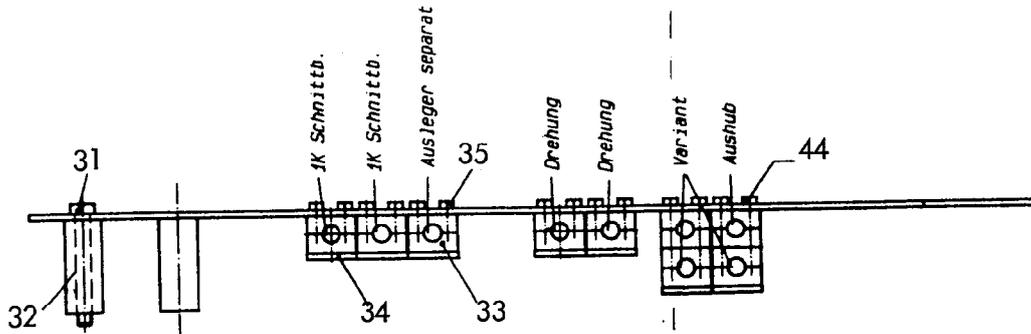
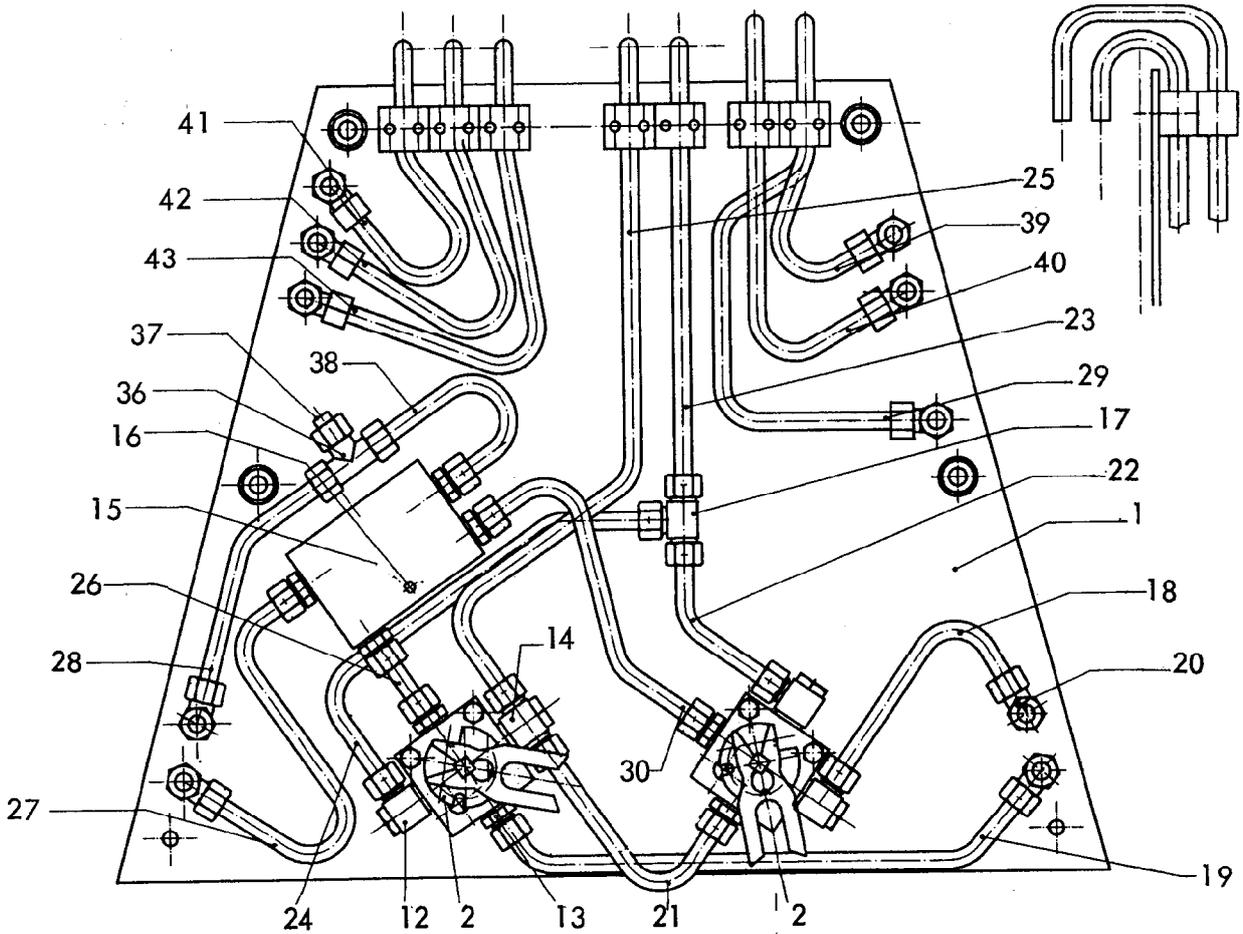


4791
 Kranich 180 C,CS
 Baureihe I
 -Hydraulik / Traverse-
 04.97

Gerätetyp: Kranich 180 C,CS Br. 1 -Hydraulik / Traverse-

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
1	4753.56.05	10	Schienenmutter
2	4753.56.02	6	Schelle
3	84D620W	10	Zylinderschraube M 6x20 DIN 84-4.8
4	4791.25.01	1	Hydraulikrohr (Ausheben)
5	4791.24.01	1	Hydraulikrohr (Auslegearm)
6	4791.26.01	1	Hydraulikrohr
7	4791.27.01	1	Hydraulikrohr
			} Schnittbreitenanpassung
8	4791.23.01	1	Schellenhalter
9	84D625W	2	Zylinderschraube M 6x25 DIN 84-4.8
10	127D8A	8	Federring A 8 DIN 127 verz.
11	934D8PA	8	6-ktmu. M 8 DIN 934-8 verz.
12	4783.63.10	2	Rohrklemme
13	933D830P	2	6-ktschr. M 8x30 DIN 933-8.8
14	4783.61.01	1	Hydraulikrohr
15	4783.62.01	1	Hydraulikrohr
16	4716.52.13	2	Gerade Verschraubung G 12-L
17	6436.07.05	2	Höchstdruckschlauch 1200 lg.
18	4716.46.06	2	Höchstdruckschlauch 1000 lg.
19	4753.57.04	3	Schelle 218 / 18 PP
20	4753.57.05	3	Deckplatte
21	931D835P	4	6-ktschr. M 8x35 DIN 933-8.8
22	4716.52.11	1	Einstellb. Winkelverschraubung ev W 12-L
23	4722.36.03	2	Höchstdruckschlauch 500 lg.
24	4791.33.01	1	Hydraulikrohr
25	4791.32.01	1	Hydraulikrohr
26	<u>8169.03.01</u>	2	Zylinder 100/40/405/674
27	<u>8154.36.01</u>	1	Zylinder 80/35/168/366

04.98



4791
 Kranich 180 C, CS Baureihe 1
 Marabu 180 CS Baureihe 3, 4
 -Hydraulik : Vordere Abdeckplatte-
 04.98

Gerätetyp: Kranich 180 C, CS Br. 1
Marabu 180 CS Br. 3, 4

-Hydraulik Vordere Abdeckplatte-

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
1	4780.36.01	1	Vordere Abdeckplatte
2	8165.07.01	2	Drehschieber-Wegeventil kpl.
"	<u>8165.07.06</u>	2	Dichtungssatz für Drehschieber-Wegeventil kpl.
3	8165.07.07	4	Distanzring
4	601D870	4	6-ktschr. M 8x70 DIN 601
5	4716.12.00	2	Druckfeder DF-80 verz.
6	4716.36.00	2	Kugel Ø 14
7	4716.52.06	2	Schaltklaue D 11
8	931D840P	2	6-ktschr. M 8x40 DIN 931-8.8
9	127DA8A	2	Federring A 8 DIN 127 verz.
10	934D8PA	2	6-ktmu. M 8 DIN 934-8 verz.
11	4716.52.07	2	Rastscheibe
12	4716.52.04	3	Schwenkverschraubung SWVE 12-LR 3/8" SA 7
13	4723.02.03	8	Gerade Einschraubverschraubung GE 12-LR-ED
14	4726.38.06	1	Drosselfreie Schwenkverschraubung DSVT 12-PLR
15	8165.08.01	1	Synchron-Bremsventil
16	933D820P	2	6-ktschr. M 8x20 DIN 933-8.8
17	6436.07.02	1	T-Verschraubung T 12-L
18	4780.62.00	1	Hydraulikrohr montiert 198 lg.
19	4780.63.00	1	Hydraulikrohr montiert 398 lg.
20	4723.02.06	5	Winkelverschraubung W 12-L
21	4726.91.00	1	Hydraulikrohr montiert 191 lg.
22	4726.89.00	1	Hydraulikrohr montiert 131 lg.
23	4726.99.00	1	Hydraulikrohr montiert 359 lg.
24	4726.93.00	1	Hydraulikrohr montiert 354 lg.
25	4726.92.00	1	Hydraulikrohr montiert 569 lg.
26	4775.53.01	1	Hydraulikrohr montiert 52 lg.
27	4791.39.01	1	Hydraulikrohr montiert 305 lg.
28	4791.38.01	1	Hydraulikrohr montiert 190 lg.
29	4791.29.01	1	Hydraulikrohr montiert 499 lg.
30	4775.52.01	1	Hydraulikrohr montiert 208 lg.

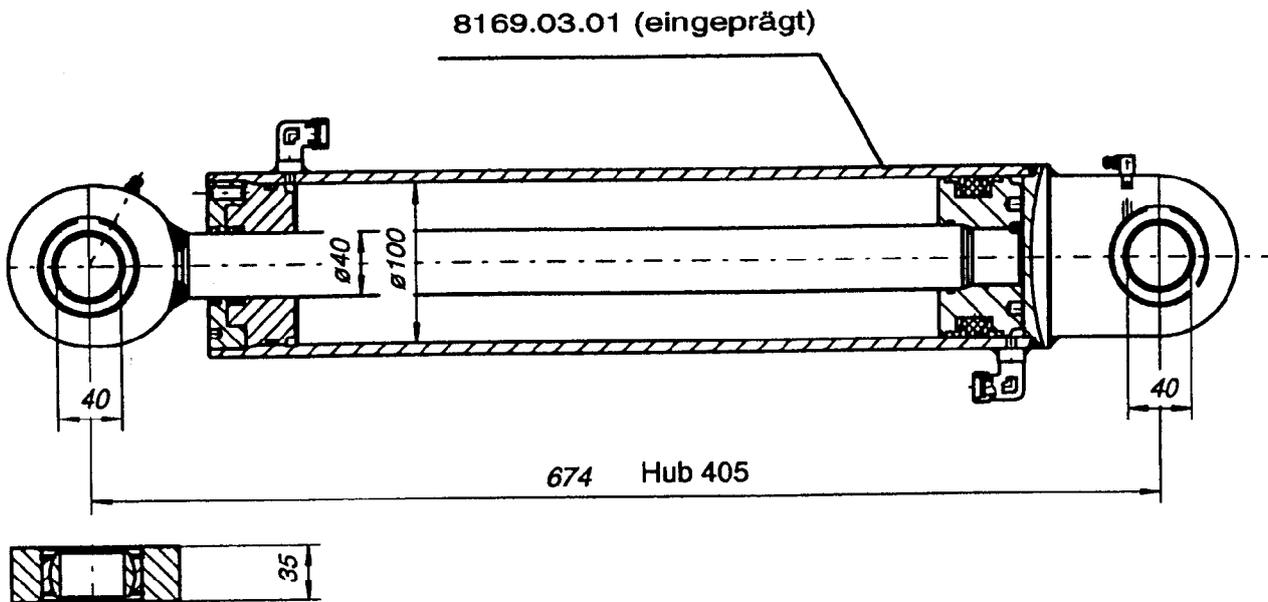
26

Gerätetyp: Kranich 180 C, CS Br. 1
Marabu 180 CS Br. 3, 4

-Hydraulik Vordere Abdeckplatte-

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl	Ersatzteilbezeichnung
31	931D1080P	6	6-ktschr. M 10x80 DIN 931-8.8
32	4780.61.03	2	Zentrierhülse
33	4753.56.02	6	Schelle
34	4753.56.01	3	Einzelanschweißplatte
35	933D635PA	6	6-ktschr. M 6x35 DIN 933-8.8 verz.
36	4723.02.05	1	Einstellb. L-Anschlußstutzen EVL-12 L
37	6432.58.23	1	Rohrverschlußbutzen BUZ-12 L/S
38	8154.25.01	1	Hydraulikrohr montiert 185 lg.
	<u>4791.28.01</u>	1	Hydraulik -Drehung + Aushub- montiert, Bild-Nr. 1-38
39	4791.31.01	1	Hydraulikrohr montiert 380 lg.
40	4791.30.01	1	Hydraulikrohr montiert 461 lg.
41	4775.43.01	1	Hydraulikrohr montiert 349 lg.
42	4775.42.01	1	Hydraulikrohr montiert 413 lg.
43	4775.41.01	1	Hydraulikrohr montiert 452 lg.
44	931D660P	4	6-ktschr. M 6x60 DIN 931-8.8

04.98



RABE WERK Ersatzteilliste

Gerätetyp: Zylinder 100/40/405/674

Bild Rel. Fig.	Bestell-Nr. Part.-No. Référence	Stück Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data. Données techniques	Description	Désignation
	<u>8169.03.01</u>		Zylinder 100/40/405/674 komplett		Cylinder cpl.	Verin cpl.
	<u>8169.01.04</u>		Dichtungssatz		Seal kit	Jeu de joints
						07.97

Ersatzteilliste



Zylinder
Cylinder
Verin

Zylinder 80/35/168/366

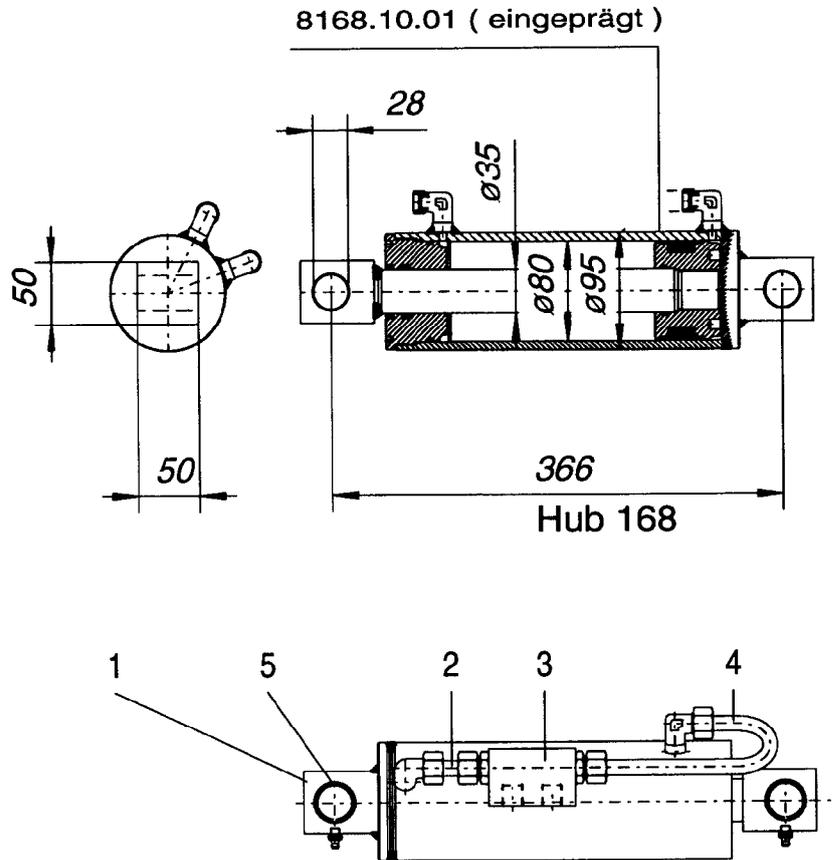


Bild Ref. Fig.	Bestell-Nr. Part.-No. Référence	Stück Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data. Données techniques	Description	Désignation
1	8168.10.01		Zylinder 80/35/168/366 komplett		Cylinder cpl.	Verin cpl.
	8168.06.04		Dichtungssatz		Seal kit	Jeu de joints
2	4716.53.05	1	Hydraulikrohr 40 lg. montiert		Hydr. pipe	Tube
3	8154.24.02	1	Entsperrb. Doppelrückschlagventil		Non return valve	Clapet anti retour
4	8154.30.01	1	Hydraulikrohr 238 lg. montiert		Hydr. pipe	Tube
5	8158.86.02	2	Einspannbuchse EG 32x28x45		Bush	Bague
	8154.36.01		Stellzylinder 80/35/168/366 komplett, Bild-Nr 1-5		Ram cpl. No. 1-5	Verin cpl. No. 1-5

Zylinder
Cylinder
Verin

Zylinder 60/270/510 einfachw.

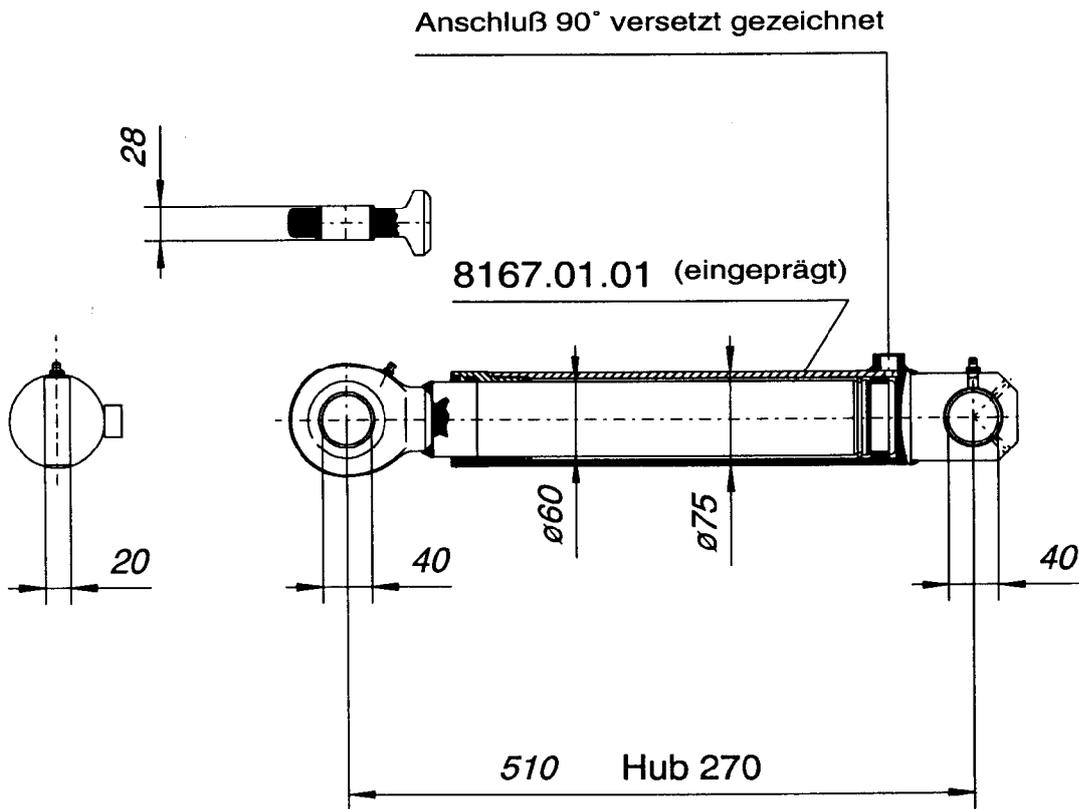


Bild Ref. Fig.	Bestell-Nr. Part.-No. Référence	Stück Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data. Données techniques	Description	Désignation
	8167.01.01		Zylinder 60/270/510 einfachw. kpl.		Cylinder cpl.	Verin cpl.
	8167.01.04		Dichtungssatz		Seal kit	Jeu de joints



Wichtig bei Ersatzteilbestellungen:

Bitte machen Sie bei jeder Bestellung folgende Angaben:

1. Gerätetype (auf Typenschild eingeschlagen).
2. Maschinenummer (auf Typenschild und Rahmen eingeschlagen).

RABE  WERK <small>GmbH + Co. D-49152 Bad Essen</small>	
Typ	
Nr.	Kontrolle

▲
Typenschild

3. Bestellnummer oder, falls hinter der entsprechenden Bildnummer keine Bestellnummer angegeben ist, die Lagernummer bzw. die DIN-Nummer mit den dazugehörigen Maßen. Wünschen Sie den Bezug kompletter Baugruppen, so geben Sie bitte die unterstrichene Bestellnummer an.
4. Die gewünschte Stückzahl der zu liefernden Ersatzteile.

RABE WERK

GmbH + Co., Landmaschinenfabrik, D-49152 Bad Essen

Telefon: (05472) 7710 · Telex: 941617 · Telefax: (05472) 771190